

主编 杨澜
总策划 王戈宏
编著 刘宗琴
辽宁人民出版社

纳尔逊·曼德拉



人物志
Biography

TVBOOKS
电视图书
SUNTV 阳光文化

551 5万字 50幅图
100分钟阅读
让一生读更多的书

为了南非黑人与白人能够“眼睛对眼睛地相互注视”，曼德拉失去了27年的人身自由。他的名字将永远镌刻在人类崇高事业的纪念碑上。

人物志系列丛书之一

TV BOOKS

电视图书

SUNTV 阳光文化

551

5万字90幅图
100分钟阅读
让一生读更多的书



| 纳尔逊·曼德拉 |
| Nelson Mandela |

主编 杨澜
总策划 王戈宏
编著 刘宗琴

辽宁人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

纳尔逊·曼德拉 / 刘宗琴编著. — 沈阳: 辽宁人民出版社, 2002.10
(阳光电视图书人物志系列)

ISBN 7-205-05407-9

I. 纳… II. 刘… III. 曼德拉, N.- 生平事迹 IV. K834.787=5

中国版本图书馆CIP数据核字(2002)第074886号

出版发行: 辽宁人民出版社

(沈阳市和平区十一纬路25号 邮政编码110003)

印刷者: 深圳利丰雅高印刷有限公司

幅面尺寸: 130毫米×195毫米

印 张: 5.5

字 数: 50千字

印 数: 1-8000册

出版时间: 2002年10月第1版

印刷时间: 2002年10月第1次印刷

责任编辑: 张树 张业宏 祁雪芬 董喃 瞿文杰

装帧设计: 深圳市尚美佳广告有限公司

责任校对: 崔维诚

定 价: 19.80元

联系电话: 024-23284322

邮购热线: 024-23284191

E-mail: zhangyehong@mail.lnpgc.com.cn

<http://www.lnpgc.com.cn>

个人的存在，可以很卑微，也可能非常伟大。

某个人物的一句话，可以激动人心，甚至流传百世。

《人物志》辑录古往今来千位名人传记，让读者在分享他们的喜怒哀乐的同时，更领略他们独特的人格魅力。

——题记

阳光文化电视图书编辑委员会

主任

杨澜 李家巍

执行主任

赵炬 许钟民

副主任

吴彬 陈汉元

总策划

王戈宏

策划

张栋 张树 张业宏

顾问编委

西冰 丁晓聪 邸健 黄升民
矫广礼 聂梦茜 姜强 段方 刘晔

主编

杨澜

编辑

李树明 赵素波 何倩 匡平 胥继红

图片编辑

孙静琛 杨昆仑 杨雯

责任监印

迟玉

编务

林密 谢曼 王丽丽

责任编辑

张树 张业宏 祁雪芬 董喃 瞿文杰

装帧创意设计

王德源 段鹏

内文设计

深圳市尚美佳广告有限公司

部分图片提供

百联图片库/Photocome

写在前面的话

阳光文化电视图书终于大批量出版了。它标志着我们已经较好地实现了“阳光文化”由单一电视传播向“阳光多媒体”文化传播的跨越，而这种转变可以使更多的读者接触到国内外优秀的人文资讯。

电视图书，是以电视节目为依托，通过电视与图书这两种媒介间由内容到形式的整合与转化制作而成的图书产品。这种转化，不是对电视节目简单的照抄照搬，而是以电视节目的内容为基础，对其特定题材进行深度开发和二次创作，运用文字独特的魅力对电视图像进行新的诠释，并对相关信息进行平衡与调整，以遵循图书出版的规律。这样制作出的图书，既图文并茂，又融合着电视的某些风格与特点。电视图书的出版，既使“阳光文化”已有的信息资源得到最大限度的开发和利用，也拓宽了文化信息的传播渠道，适应了受众群体的多元化需求，让读者多一种选择，活跃了社会的文化市场。能以这样的方式更好地推进社会的文明和进步，我们感到万分荣幸。

在出版电视图书的实践中，我们了解到读者往往苦

于没有整块的时间读完一本书。于是，我们提出了“551图书”的概念，即每册图书的文字容量为5万字左右，书中大约辑录50幅图片，能让读者在100分钟之内读完全书。这既能充分地体现电视图书的特点，又可以适应读者休闲阅读的需要，同时也是实现系列化、规模化制作电视图书的一种尝试和探索。通过市场调研和已出版销售的《杨澜访谈录》的实践检验，这一尝试和探索基本上是成功的，得到了广大读者和业内同行的认同。我们把这种品牌化、系列化、规模化地制作出版阳光文化电视图书的做法叫做实施“551图书工程”。业内同行评价说：“阳光跨媒体产品的出现，给图书市场带来了新鲜的产品，丰富了图书品种，提高了人们的阅读品质，是立足于消费者的图书出版创新。”倘能如此，我们所付出的努力就更有意义了。

我非常感谢辽宁人民出版社的精诚合作，非常感谢这些图书的作者和业内同行给予我们的大力支持，在此，我向大家表示由衷的敬意。

日后，我们还将不断丰富“551图书工程”，并期待在读者意见的基础上，使之进一步完善和提高。

祝各位在休闲阅读中获取知识和力量！



2002年9月



纳尔逊·曼德拉(1918——), 非洲民族运动领袖,生于南非特兰斯凯姆维托村。他原是一位律师,1944年加入非洲人国民大会。在以后的20年中,他一直领导反对南非政府及其种族歧视的运动,并于1961年发动为期三天的全国罢工。1964年南非政府以叛国罪判他终身监禁,但他继续成为黑人运动的一个强大象征;20世纪80年代,全世界一致要求释放他。其妻温妮的人身自由也经常受到限制。1990年德科勒克总统解除对非国大的禁令,取消对各种政治团体的限制,中止对他判处的执行。此后曼德拉获得释放。他立即呼吁外国政府,不要减轻对南非政府的压力,以促使它实行宪法改革。他于1991年当选为非国大主席。1992年和温妮分居,1993年因与德科勒克一起努力消除种族隔离而获得诺贝尔和平奖。1994年南非举行了第一次民主选举,5月9日曼德拉当选为总统。

为了结束黑白人种种族隔离的历史,曼德拉一生都在奋斗,以最少的流血完成了自己的目标。由于所有的少数民族都享有平等权利,南非为世界上其他地区树立了榜样。

CONTENTS

目 录

Nelson Mandela ■

- 一 贵族之子 1
- 二 投身政治 14
- 三 初露锋芒 29
- 四 转入地下 48
- 五 民族代言人 63
- 六 利沃尼亚审判 81
- 七 罗本岛岁月 103
- 八 重获自由 126
- 九 缔造新南非 151



一 贵族之子

纳尔逊·曼德拉作为世界上最著名的囚犯、原南非国家领导人，他树立的道义典范，不只影响了南非，而且影响了全世界。

在纳尔逊·曼德拉的领导下，种族隔离和种族歧视逐步被消除，南非也由此转变为开放民主的社会。在这个过程中，他表明他对拿起武器并不畏缩。作为活动者，他真正的品质显现在狱中的27年和获释后的岁月中——那时，他面临着将神话似的人物转变成真实的人。他是非洲的儿子，更是南非人民的骄傲。他的生命、智慧和毅力来源于非洲大地和他的人民。

1990年2月11日，一个令世人瞩目的日子。这一天，纳尔逊·曼德拉重新获得了自由。为了结束一个种族被另一个种族奴役的历史，他一生都在奋斗。他的出狱揭开了南非历史全新的一页。走到这一天，经过了漫长的旅程。追溯这段旅程，我们还得从这块美丽土地的偏远一角说起。

南非特兰斯凯地区临近印度洋，地处偏远，有连绵的山谷和蜿蜒的小溪。历史延续至20世纪初，这里成了南非最大的黑人保留地，主要居民是科萨人。

这里有一个姆维托村，1918年7月18日，在非洲王族盖拉·曼德拉的圆茅屋里传出一阵阵婴儿的啼哭声，又一个小生命诞生了。看到儿子那对调皮的大眼睛与好动的四肢，盖拉给儿子取了一个科萨名字：罗利赫拉哈拉，意思是“惹是生非的人”。

这一年，南非正面临着形形色色的难题。南非联邦于1910年由德兰士瓦、奥兰治、开普和纳塔尔合并而成。在各地，除了祖鲁人、科萨人等非洲居民外，还有移居而来的欧洲人（主要是英国和荷兰移民后裔，后者起初被称为“布尔人”，后被称为“阿非里卡人”。他们是南非这块土地上的白人），另有众多的并具有一定经济实力的印度移民；此外尚有较多的“有色人”。在白人之外的所有人种都被称为“非白人”，或广义的“黑人”。各个人种在各地犹如百衲被似的分布图，再现了南非联邦一个根深蒂固的症结：种族关系问题。

在德兰士瓦，科萨人拥有大部分土地，他们中很多人却



加入了采矿业，成了那里的劳动力。滕布人说科萨语，而科萨族则是班图人的分支。经过几个世纪的迁徙，科萨人一路挺进到南非最南端大鱼河地区安置下来。那里主要是广袤的草地。科萨人不食鱼类，亦无航海之好，乐于在自己的这块乐土上过着放牧为主的田园生活。当曼德拉降生的时候，住在姆维托这个幽静山村的滕布人，做梦也没有想到，罗利赫拉哈拉将成为南非种族主义政权的克星。

曼德拉的父亲是一个酋长，有足够的牛养活四个妻子和13个孩子，在当地算是富有的。曼德拉出生后不久，父亲因与白人行政长官发生冲突，被剥夺大部分牲畜和土地，家庭由此开始衰落。母亲是一个贤惠、自尊、性格坚强的女人，住在邻近的村子里。在那里，曼德拉度过了自己的童年。那是一个非洲人的世界，是一个与世隔绝、数百年如一日的非洲传统环境，重视家庭，遵循礼仪。因此他不像成长在白人世界里的非洲人那样具有自卑感，他的世界来自于他的父母和村庄。

小曼德拉和姐妹们常去放牧，每天早上和牛群相伴，甚至从母牛的乳头吮吸乳汁。有时小曼德拉也和其他男孩打架，或者在星空下和伙伴们将偷来的玉米烤着吃。童年生活中最令他

难忘的是，吃过晚饭，一群嬉闹的小伙伴来到村头的大树下，点燃熊熊篝火，望着一轮明月，静静地围在村里的长者身边，听他们讲起以前的事情——

很早以前，这里没有欧洲人。“那时，我们的人民在自己的国王及其大臣们的民主统治下过着和平的生活，自由地、自信地在国内各处行动，毫无障碍。那时，这个国家是我们的……我们拥有土地、森林、河流……”欧洲人的到来改变了一切，随之而来的是科萨人的反抗，祖辈们与欧洲人的浴血奋战，科萨人被奴役……

每当这个时候，曼德拉总是聚精会神地听着。从这些绘声绘色的口头传说中，曼德拉逐渐认识到，白人不仅是自己民族的统治者，也是南非这块土地的入侵者。他敬仰自己的民族英雄并决心仿效他们。后来在回忆童年时他曾这样写道：“我对政治的兴趣是小时候听村里的老人讲述历史故事时产生的……我当时希望，并且曾暗暗发誓，在生活可能给予我的快乐之中，将包括为我的人民获得自由做出的贡献。”

也正是在那里，曼德拉长成了一个男子汉。但是，村庄之外却是一个让他害怕的白人世界。教会学校里，传教士的态度严厉而生硬。在他们眼中，只要是黑人，不管多么高尚，也低于最下等的白人。而在小曼德拉的眼里，白人就像是神，来自于他不知道的地方。他偶尔也拜访他们，但心里充满敬畏。他亲眼目睹过部落里的长者和父亲与白人打交道时的情形。凭着儿童的直觉，他感觉到周围



有些事正在发生,这让他有点害怕。

曼德拉七岁时,白人世界第一次深深地影响了他。村里的黑人老师觉得他需要一个英文名字来适应这个白人社会,于是在第一天去学校时,老师就开始称呼他“纳尔逊”了。那天晚上,他回家告诉妈妈自己有了一个新名字叫纳尔逊。母亲连这名字的音都发不好,很少那样叫他,但是在学校以及白人世界,他的名字从此就叫纳尔逊了。

幼小的纳尔逊经常表现出乐于助人、勇挑重担的优秀品质。他尤其对公共事务感兴趣,并很早就立志要成为对自己民族有用的人。父亲看在眼里,喜在心里。

然而9岁那年,田园诗般的乡村生活突然结束了。父亲的去世让幼小的纳尔逊伤心至极。自我意识开始觉醒的他,从家庭的遭遇、村庄的变迁和民族兴衰的历史中,想了很多很多,也懂得了很多很多。他暗下决心,一定要改变现在的世界,使黑人摆脱白人种族主义残酷的统治,得到自由和解放。

父亲去世前,把儿子托付给滕布人的大酋长,希望他给纳尔逊提供教育的机会,把他培养成一个对人民有用的人。

母亲带着纳尔逊经过两天一夜的步行跋涉,



①



②



③



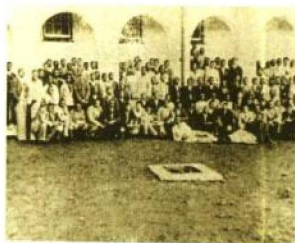
④

① 过去，生活在南非，肤色将决定他（她）的命运。黑人随时都会受到检查，他的证件上写明他所能去的地区或街道。

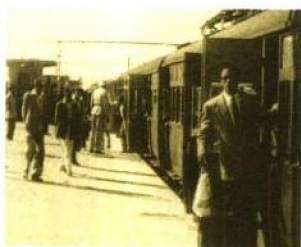
② 曼德拉是非洲王族盖拉·曼德拉的儿子。他的父亲去世前把他托付给腾布人的大酋长。在大酋长的身边度过少年时代，当时部落人都可以发言甚至可以批评大酋长，曼德拉认为这才是真正的民主的标志。

③ 曼德拉在这所贵族寄宿学校学会了独立生活。

④ 赫尔堡大学——南非黑人眼中的哈佛。曼德拉幸运地成为这所大学的学生。



[5]



[6]



[7]

⑤ 在赫尔堡大学，曼德拉有一次被选入了学生代表会，但他认为选举是不公平的，坚辞不受，他因此被停学。

⑥ 被停学后的曼德拉回到了特兰斯凯，这座城市让曼德拉感受到了真正的南非。

⑦ 当时，黑人只能住在这样的房子里，这里没有自来水，没有电。

来到“雄殿”，让滕布族的大酋长监护他。在那里，他将被培养成部落的领袖。展现在幼小的纳尔逊眼前的，是一个从未见过的庄严富足之地。“雄殿”，滕布族人生活的中心，大酋长和各方领袖常聚在这里议事，解决各种争端。对于纳尔逊来说，“雄殿”就像是翡翠城、童话国，比他想象的还要宏伟。使纳尔逊感到新奇和敬畏的，还有大酋长的威严。

尽管丧父的痛苦以及与家人的离别在纳尔逊的心灵上留下了深深的印迹，但在这样一个完全陌生的地方，在巨大的财富和权威面前，纳尔逊感觉到了一个新天地，于是他勇敢地抬起头，面对新的生活。

生活在大酋长身边，纳尔逊能多次旁听部落会议，这使他受益匪浅。部落里的每个人都可以参加这种会议，都有发言的权利，不管他的地位如何，发言都不会被打断。在纳尔逊眼里，这些首领都能言善辩，很了不起，又很强壮。他们在一起讨论时轮流发言。

让小纳尔逊惊讶的是，人们还可以批评大酋长，有时甚至非常尖刻，但大酋长都平心静气地听着。对纳尔逊来说，这成了真正民主的标志，这使他领略了自己民族传统政治运行的机制，并体会到了一种与教会的生硬全然不同的民主气氛。这就是非洲式的民主，它不是把多数人的意志强加于人。多数人的统治是西方人的范畴，非洲人的范畴是大家共同决定。

曼德拉后来在白人法庭上，曾这样阐述非洲人传统社会对他的影响：